



MAGYARORSZÁG  
KORMÁNYA

NEMZETGAZDASÁGI MINISZTER

Iromány száma: **T/7728/1.**

Benyújtás dátuma: **2024-04-09 15:08**

Parlex azonosító: **16LG7OMI0001**

Címzett: **Kövér László, az Országgyűlés elnöke**

Benyújtó: **kormány (nemzetgazdasági miniszter)**

Jogsabályi hivatkozás: **Az egyes házsabályi rendelkezésekről szóló 10/2014 (II. 24.) OGY határozat 102. § (2) bekezdés**

Törvényjavaslat címe: **Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló Megállapodást módosító, a Bank Kormányzótanácsa által 2023. május 18-án meghozott, és a tagállamok által elfogadott 259. és 260. számú határozatok kihirdetéséről**

**Tisztelt Elnök Úr!**

Az egyes házsabályi rendelkezésekről szóló 10/2014. (II. 24.) OGY határozat 102. § (2) bekezdés alapján

**Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló Megállapodást módosító, a Bank Kormányzótanácsa által 2023. május 18-án meghozott, és a tagállamok által elfogadott 259. és 260. számú határozatok kihirdetéséről**

szóló, **T/7728.** számú **törvényjavaslatnak** a nemzetközi szerződés véglegesen megállapított hiteles szövegét és annak magyar nyelvű fordítását tartalmazó részéhez az alábbi helyesírási és fordítási hiba javítását célzó

**kiigazító javaslatot**

nyújtom be.

Együtt kezelendő a **T/7728.** számú törvényjavaslattal.

## Kiigazító javaslat

Kiigazító javaslatpont sorszáma: **1.**

Törvényjavaslat érintett rendelkezése: **1. melléklet – 259. sz. határozat preambulum hetedik bekezdés (ii) pont**

(ii) a Bank műveletei földrajzi hatókörének Szubszaharai Afrika és Irak területére történő korlátozott és fokozatos kiterjesztését az Európai Újjáépítési és Fejlesztési **[Bankot létrehozó]Bank létrehozásáról szóló** megállapodás (a továbbiakban: a Megállapodás) 1. cikkének módosításával kell lehetővé tenni; és

Kiigazító javaslatpont sorszáma: **2.**

Törvényjavaslat érintett rendelkezése: **1. melléklet – 259. sz. határozat 1. pont első bekezdés**

„A gazdasági fejlődéshez és az újjáépítéshez való hozzájárulásával Bank célja a nyitott, piacorientált gazdaságok felé való átmenet elősegítése, valamint a magán- és vállalkozói kezdeményezések előmozdítása a többpárti demokrácia, a pluralizmus és a piacgazdaság alapelvei mellett elkötelezett, és az azokat alkalmazó kelet-közép-európai országokban.[”]

Kiigazító javaslatpont sorszáma: **3.**

Törvényjavaslat érintett rendelkezése: **1. melléklet – 259. sz. határozat 1. pont második bekezdés**

Ugyanilyen feltételekkel a Bank célja megvalósítható (i) Mongóliában, (ii) a Földközi-tenger déli és keleti térségének tagországaiban és (iii) Szubszaharai Afrika korlátozott számú tagállamában is, az (ii) és (iii) pontban foglaltak szerinti minden esetben olyan módon, amint azt a Bank – a tagok teljes szavazati jogának legalább háromnegyedét képviselő kormányzók legalább kétharmadának támogató szavazata alapján – meghatározta. Ennek megfelelően a jelen Megállapodásban és mellékleteiben a „közép- és kelet-európai országokra”, „a Közép- és Kelet-Európa országaira”, „a fogadó országra (vagy országokra)” vagy „a fogadó tagországra (vagy országokra)” történő hivatkozás Mongóliára, a Földközi-tenger déli és keleti részében, valamint Szubszaharai Afrikában található minden ilyen országra is utal.”

Kiigazító javaslatpont sorszáma: **4.**

Törvényjavaslat érintett rendelkezése: **1. melléklet – 259. sz. határozat 1. pont b. alpont**

b. Szubszaharai Afrika azon tagországai számának korlátozása, amelyekben a Bank a Megállapodás 1. cikkében meghatározott célját megvalósíthatja, úgy értelmezendő, hogy az lehetővé tegye a Bank műveletei földrajzi hatókörének korlátozott és fokozatos kiterjesztését „Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodásnak a Bank **[tevékenységi körének]műveletei földrajzi hatókörének** Szubszaharai Afrika és Irak területére történő korlátozott és fokozatos

kiterjesztéséről szóló módosítása” című igazgatósági jelentésében foglalt intézkedésekkel és mechanizmusokkal összhangban. Ebben az összefüggésben a tagok teljes szavazati jogának legalább négyötödét képviselő kormányzók legalább háromnegyedének támogató szavazata szükséges a további kiterjesztés jóváhagyásához.

Kiigazító javaslatpont sorszáma: 5.

Törvényjavaslat érintett rendelkezése: **1. melléklet – 260. sz. határozat preambulum ötödik bekezdés**

figyelembe véve az Igazgatóság jelentését, amelynek címe „Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank létrehozásáról szóló megállapodás 12.1. cikkének a szokásos műveletek szabályozóitőke-korlátjának **[megszüntetéséről]**eltörléséről szóló módosítása”, és azzal egyetértve, továbbá figyelembe véve a Megállapodás 12.1. cikkének a szokásos műveletek szabályozóitőke-korlátjának **[megszüntetéséről]**eltörléséről szóló módosítása jóváhagyására tett javaslatát, és azzal egyetértve; és